Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants III	D3
CLUB 2	Cheyres Okee II	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	13.11.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	20:03	End / Ende / Fin / Fine	21:51
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	C117		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	23111	DING Alexia	
Official scorer / Marqueur	24078	VOLERY Alicia	
Referee 1 / Arbitre 1	4022	MOREL Christophe	
Referee 2 / Arbitre 2	22062	DUCROT Alexandre	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	NIEDERHAUSER Kevin				22045
Kp	A	MARTI Noah				22011
29	G	BAUDIN Noah	X	X	X	3945
	G					
10		GIVEL Guillaume				3164
3		BERGER Nolhan				16710
25		FISCHER Blaise				2640
19		CETRANGOLO Jonathan				22080
47		VILLADONIGA Hugo				3163
52		SOTTAZ Dylan				3461
9		MAZZIERI Quentin				23073
7		CHASSOT Fabian				3031
37		CHASSOT Loïc				3812
30		VOLERY Nathan				22009

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	23020
	CETRANGOLO Marco		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:37	19	47	1				
15:21	37	Kp	2				
26:35	Kp	10	3				
35:22	Kp	3	4				
39:00	19	52	5				
44:56	52	19	6				
58:59	52	Kp	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:18	52	2	00:00	10:18	L
25:45	9	2	00:00	27:18	H
32:45	25	2	00:00	34:45	G1
55:22	47	2	00:00	57:22	H
TOTAL				8 min	

2 Cheyres Okee II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	SCHWAB Romain				2770
22	A	ROUISSI Mehdi				24005
29	G	BERGER Julien	X	X	X	1770
	G					
12		HAENGGELI David				2820
84		ISELI Nicolas				1391
14		FORNEROD Aurélien				20012
83		HADORN Gabriel				24007
85		DELLEY Johann				24006
81		BOSSON Fabien				23121
86		PILET Niall				21064
13		GAILLARD Rémy				2349
19		SOVILLA Dario				2836
82		PILLONEL Olivier				1304
88		FORNEROD Fabrice				23021
96		SCHWAB Nicolas				2821

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	17995
	COACH NON JOUEUR NO STAT		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:00	12	82	1				
27:18	88	82	2				
47:22	19	13	3				
54:41	12	84	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
34:16	96	2	00:00	35:22	E
38:39	19	2	00:00	39:00	H
55:47	86	2	00:00	57:47	H
TOTAL				6 min	